

## Clause 23

Strike out lines 20 to 23, on page 59, and substitute the following therefor:

“review of a case of an inmate or on a hearing of a parole application by an inmate, and prescribing the minimum”

Strike out lines 16 to 19, on page 60, and substitute the following therefor:

“(2) A regulation made under subsection (1) may be made to apply generally or

(a) to a specified area or region of Canada, in which a provincial parole board is being established, or

(b) to a certain class or classes of inmates.”

## Clause 24

Strike out line 2, on page 61, and substitute the following therefor:

“by the Board may terminate a temporary absence without escort granted to an inmate pursuant to sections 26.1 or 26.2 of the *Penitentiary Act* or the day parole”

## Clause 27

Strike out line 17, on page 62, and substitute the following therefor:

“sentence, but such a choice is not binding upon an inmate who subsequently chooses to be released on mandatory supervision; any subsequent choice to be released on mandatory supervision shall be respected as soon as is reasonably possible, however, the inmate may not require his release other than during the daylight hours of a normal work week.”

## Clause 30

Strike out lines 13 and 14, on page 64, and substitute the following therefor:

“suspended and he was in custody;

(c) any remission earned after the coming into force of this subsection and applicable to a period during which his parole was suspended and he was in custody; and

(d) any earned remission that stood to his”

## Clause 40

Strike out line 46, on page 67, and substitute the following therefor:

“five days for humanitarian reasons or to”

## Clause 43

Strike out lines 34 to 36, on page 70, and substitute the following therefor:

“ited with earned remission, commits any breach of the prison regulations is, at the discretion of the person by whom the breach is determined to be committed, liable to forfeit, in whole or in part, the”

## Clause 46

Strike out lines 17 to 23, on page 73, and substitute the following therefor:

“(2) A registration certificate issued under section 98 of the *Criminal Code* remains in force until a day to be fixed by proclamation unless it is sooner”

## Clause 47

Strike out Clause 47.

Your Committee has ordered a reprint of Bill C-83, as amended, for the use of the House of Commons at the report stage.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issues Nos. 39 to 51, 53 and 55 to 67 inclusive*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report recorded as Appendix No. 190 to the Journals*).

Mr. Guilbault, from the Standing Committee on Broadcasting, Films and Assistance to the Arts, presented the Sixth Report of the Committee, which is as follows:

Your Committee not having had time to complete its consideration of the matter of CBC Farm Broadcasting, referred to it on Friday, April 30, 1976, recommends that the above matter be again referred to it as one of the first items of business in the next session.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issue No. 56*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report recorded as Appendix No. 191 to the Journals*).

Pursuant to Standing Order 39(4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 5,408—*Mr. Caouette* (Témiscamingue)

1. How many Manpower and Immigration Centres are there in Canada and where is each located?

2. How many Manpower officers are assigned to each centre?

3. From 1970 to 1975, what has been the yearly cost of officer training in each centre?

4. What is the size of the labour force served by each centre?—*Sessional Paper No. 301-2/5,408*.

Mr. Blais, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the consideration of the report stage of Bill S-32, An Act to implement conventions for the avoidance of double taxation with respect to income tax between Canada and France, Canada and Belgium and Canada and Israel, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs;